



Hiroshima Office for Asia and the Pacific (HOAP)

UNITAR  
Hiroshima  
Roundtables

“現代日本における技術革新と知識管理：短所から  
長所への変換、万人のための幸福と平和の追求”

モンテ・カセム 教授  
立命館アジア太平洋大学学長



モンテ・カセム氏はスリランカ大学を卒業、若手建築家として働いた後、1972年に来日されました。東京大学工学部大学院で修士、博士課程を修了後は、マレーシアや日本の研究機関で活躍され、国際連合地域開発センターを経て（1985-94年）、1994年に立命館大学教授に就任されました。同氏の専門は、立命館 Discovery Research Laboratory (DRL) が取り組む、地球と人間に優しい技術解決に向けた過程分析、システムデザインと知識管理です。現職（アジア太平洋大学学長及び立命館副総長）には2004年より就任されています。同氏はスローライフ（農業）とドライブを楽しみ、1920年代から60年代にかけてのブルースの熱心なファンでもあります。

ラウンドテーブル・トピック

創造性を育むこと、またそれを財産へと変形させることは現代日本の主要な課題です。アジア太平洋地域の急速な変化の文脈の上、講演では日本の歴史的長所と現在の短所の両面に目を向けます。前者は、日本の優れた産業技術に貢献した、日本のすばらしい伝統である「ものづくり」あるいは高度なレベルの熟練工に言及します。また後者に関しては、異例なものに対する不信と創造的要素を主流に導く際伴われる、社会的欠点を含みます。東京にある電子機器のメッカである秋葉原に足しげく通う優れた才能を持つデジタルクリエイターの集まりー秋葉族の現象は、典型的な例と言えます。この例は日本の伝統遺産の多くを維持している宮大工及び左官が直面する状況と比較することが出来ます。立命館アジア太平洋大学で開始される、これらの問題の構造的な面に着目した社会工学の実験についてもラウンドテーブルで紹介されます。この試みによって、日本がこれから斬新なアイデアを財産に変形させるための手段を示唆でき、さらには自国のためだけでなく国際社会における万人のための幸福と平和に幅広く貢献できればと思います。

ユニタールラウンドテーブルについて

アジア太平洋地域における研修に加えて、ユニタール広島事務所では定期的に政治、経済、科学、芸術分野における、国際的に著名な講演者・専門家・有識者の見解を紹介するため、ラウンドテーブルを開催している。

日時：2007年5月17日 木曜日

時間：18:00 - 19:30

言語：日本語 質疑応答/英日

場所：〒730-0011 広島県広島市中区基町5-44

広島商工会議所

● 電話：(082) 511-2424 ● Fax：(082) 211-0511 ● E-mail: [hiroshima@unitar.org](mailto:hiroshima@unitar.org)

Website: [www.unitar.org/hiroshima](http://www.unitar.org/hiroshima)



Hiroshima Office for Asia and the Pacific (HOAP)

**UNITAR  
Hiroshima  
Roundtables**

**"Innovation and knowledge management  
in contemporary Japan: transforming frailties  
to strength, seeking prosperity and peace for all"**

**Monte Cassim**

*Professor and President, Ritsumeikan Asia Pacific University  
Vice Chancellor, Ritsumeikan Trust*



Monte Cassim came to Japan in 1972 after graduating from the University of Sri Lanka, Colombo, and working in Sri Lanka as a young architect. An alumnus of the University of Tokyo's Graduate School of Engineering, where he did his master's and doctoral studies, Cassim worked in academia in Malaysia and in Japanese industry, before joining the United Nations Centre for Regional Development, where he worked from 1985 until 1994. He joined Ritsumeikan University as Professor in 1994. His research centers on process analysis, systems design and knowledge management to develop "earth-friendly" and "human-friendly" technological solutions at Ritsumeikan's Discovery Research Laboratory. He assumed his current posts as President of Ritsumeikan Asia Pacific University (APU) and Vice-Chancellor of Ritsumeikan Trust in 2004. He enjoys the slow life (farming) and the fast lane (driving). He is also an avid fan of blues music from the 1920s to the 1960s.

**Roundtable Topic**

Harnessing creativity and transforming it into wealth is a major challenge for contemporary Japan. Set against the backdrop of a rapidly transforming Asia Pacific region, the presentation will look at both historical strengths and current weaknesses. The former includes Japan's rich tradition of "monozukuri" or artisanship at the highest level, which has greatly contributed to the nation's industrial prowess. The latter includes unease with the unusual and a societal inadequacy in drawing their creative elements into the mainstream. The plight of the "akibazoku", a highly talented cohort of "digital creators" who haunt the Akihabara district, Tokyo's electronic mecca, is taken as a case in point. This example will be compared with a similar situation facing Japan's "miya daiku" and "shakan", the carpenters and masons whose rich tradition sustain many of Japan's heritage assets. An experiment in social engineering, addressing the structural aspects of these issues, about to be launched at Ritsumeikan Asia Pacific University, will be presented for discussion at the roundtable. It is hoped that this endeavour will indicate ways in which Japan might be able to transform innovative ideas into wealth not just for itself, but as a broader contribution to prosperity and peace for all peoples in the international community.

**About UNITAR Roundtables**

In addition to its training work, the UNITAR Hiroshima Office periodically holds roundtables to present the views of internationally renowned speakers, experts and key figures in the fields of politics, economics, sciences and the arts.

**Date:** Thursday, 17 May 2007

**Time:** 18:00 to 19:30

**Language:** Japanese followed by a Q/A session in English and Japanese

**Location:** UNITAR, Hiroshima Chamber of Commerce and Industry Building  
5-44 Motomachi, Naka-ku, Hiroshima

● Tel: (082) 511-2424 ● Fax: (082) 211-0511 ● E-mail: [hiroshima@unitar.org](mailto:hiroshima@unitar.org)

Website: [www.unitar.org/hiroshima](http://www.unitar.org/hiroshima)